

STOJAN TOMIĆ,
predsjednik Narodnog odbora opštine Bijeljina

PRILOZI ZA SLOBODU

— Sjećanja na veliko takmičenje omladine Semberije i Majevice —

Između mnogobrojnih momenata živo se sjećam sljedećeg:

Oktoobra mjeseca 1943. godine Okružni komitet SKOJ-a i Okružni odbor USAO BiH-a za majevički okrug, organizovali su veliko takmičenje pod parolom: „Sve za front i slobodu“. Bilo je to vrijeme kada je poslije oslobođenja Bijeljine, Janje, Ugljevika, Lopara i Tuzle brzo rasla naša vojska. Stvarani su novi odredi brigade i divizije. Bila je to dobra armija, ali bez magacina, odjeće i obuće, bez velikih fabrika oružja. Bolnice su bile pune ranjenika. Trebalo je ovako veliku vojsku oslobodilaca hraniti i odijevati, a ranjenike liječiti i njegovati, kako bi se što prije dokončala pobjeda nad neprijateljem.

Postavilo se pitanje kako obezbijediti odjeću i obuću. Pomoći se niodkuda nismo mogli nadali. Pokušali smo da sami sebi objašnjavamo da saveznici — istočni i zapadni — nisu bili u mogućnosti da nam pruže pomoć, iako kako smo kasnije saznali, to nije bilo tačno. Ostao je jedan jedini izlaz na koji je uvijek Partija ukazivala: oslonac na vlastite snage. I baš za vrijeme ovog velikog takmičenja došla je do punog izražaja snaga omladine i njena organizatorska sposobnost.

Nismo imali tada nekog naročito iskustva u organizovanju velikog takmičenja. Naime, ranijih mjeseci iste godine organizovana su takmičenja na manjim teritorijama, u pojedinim selima ili u djelovima pojedinih opština i tu sticana izvjesna iskustva za masovnije akcije. Tako naprimjer u ljeto 1943. godine neposredno poslije završetka V ofanzive, kada su naše jedinice u istočnu Bosnu došle prorijeđene i malobrojne, povedena je u Semberiji akcija dobrovoljnog javljanja mladića i djevojaka u brigade. Organizacije SKOJ-a su organizovale svečane sastanke i mitinge na kojima je odavana počast palim borcima na Sutjesci, a poslije toga upisivani dobrovoljci koji će u brigadama zamijeniti pale drugove. Ne raspolažemo sa čvrstim podacima, ali prema sjećanju mnogih, tih dana javilo se preko tri stotine skojevaca i simpatizera koji su sa pjesmom krenuli u Majevičku i VI Istočno-bosansku brigadu. Zna se sigurno da se iz sela Zagona javilo 25 dobrovoljaca, iz Hasa 15, Međaša 20, G. Broca 17, a iz grada Bijeljine nakon prvog oslobođenja 120 omla-

dinaca i omladinki. Uporedo sa spremanjem omladine u vojne jedinice, formirane su i omladinske čete koje su obavljale razne zadatke: čuvale ranjenike, spremale i sakupljale hranu, davale stražu selima i slično. Tako, naprimjer, omladinska četa sela Amajlija napravila je 4.500 sanduka za pakovanje pekmeza za naše jedinice. Takvih i sličnih primjera bilo je u mnogim selima.

Poslije prvih stečenih iskustava prišlo se masovnijim akcijama. Nova organizacija takmičenja svodila se na to da se do maksimuma iskoriste vlastite snage, ali uporedo i da se istaknu i popularišu uspjesi, kako pojedinaca tako i organizacija. Takmičenje je trajalo mjesec dana, ali poslije svakih sedam dana sabirani su i proglašavani rezultati. Takmičili su se pojedinci, zaseoci, sela, opštine i srezovi. Omladinske organizacije Majevice i Semberije ličile su na masovni pokret koji je zatalasao nekoliko hiljada omladinaca i omladinki.

Omladina brodačke opštine pozvala je na takmičenje omladinu crnjelovačke opštine. Omladina Čengića upućuje pismo omladini u Popovima. Mali zaselak Meterizi sa 22 domaćinstva poziva na takmičenje zaselak Stupanj (34 domaćinstava), a omladinac Petar Marinković iz ustaničkog sela Donje Trnove poziva na pojedinačno takmičenje najbolje omladince iz bijeljinskog sreza. I danas su u živom sjećanju slike sa stanaka omladinskih organizacija i četa, kada bi poslije pročitanih rezultata i proglašanih pobjednika mnogi uzimali nove obaveze i davali nove priloge. Zna se da je tada, mada hladnih oktobarskih dana, na sastancima aktivna omladina skidala sa sebe opanke, čarape i kapute i davala ih kao dar našim borcima, a djevojke bi donosile svoje djevojačko ruho, spremljeno za udaju. Miladin Đurković, omladinac iz Donje Trnove na jednom sastanku skinuo je sa sebe cipele, na drugom kaput i vratio se kući go i bos, a nešto kasnije kao dobrovoljac krenuo u jedinicu i slavno poginuo na Capardama.

Cijela organizacija takmičenja počivala je na bezgraničnoj vjeri i patriotizmu omladine. Uslovi su bili dosta teški kako u materijalnom tako i u vojno-političkom pogledu. Nijemci, četnici i ustaše su pljačkali i palili. Hambari su ostajali prazni i zalihe su izmicale. Pored toga slijedile su i represalije: proganjani su i ubijani svi naši simpatizeri i aktivisti. Kave su u to vrijeme bile represalije protiv aktivista i patriota i kako je jak otpor bio naših ljudi, najbolje se vidi iz jednog pisma koje se pukim slučajem sačuvalo, a koje je pisala jedna omladinka iz sela Donje Trnove neposredno poslije završetka analfabetskog tečaja. U pismu se govori o čuvenom teroru četnika Đure Bižića i o neustrašivosti mladih ljudi. Donosima tekst pisma u originalu:

„Na spasov-dan dođoše četnici našoj kući i nađoše mene raspletenu češljam se. Aoni navrata i puške repetiraju pitaju dje su partizani i koje ukući pami suju majku meni i mojoj snahi. Ja reko pričekaajte dok uzmem maramu aoni jok. mi tako idući pred njima aoni zanama kad puče puška ubi četnik četnika jersuse bili posvađali oko nekog plijena. Tako idući iziđemo na testu onda reče đuro đe su partizani a ja velim neznam. Znaćete veli on i udari me puškom u leđa ja posrnunos a on stalno viče naprijed i sujemi majku srpsku. Gonišenas podaleko od kuće na jednu meraju postrojiše nas i počeoše tući kundacima. Na komke

sunas tako tukli skoro do podne, odvrtali bombe da bace međunas ali mismo bili čvrsti i niko nije tio ništa da kaže. onda su počeli izvoditi jedno po-jedno zavoditi na testu i tući nogama i puškama al ope niko ništa nekaza. Meni je bilo teško gledati šta se radi sa srba i šta pati narod od ovi lopova. srećom zapuca še puške i četnicise razbježaše.”

Eto u takvim i sličnim uslovima goloruki dječaci i djevojčice, kako je to samo njima svojstveno, sa malo znanja a sa mnogo osjećanja, smjelo su se upuštali u podvige kakvih je rijetko u istoriji.

Koncem 1943. godine u selu Čengiću na okružnoj konferenciji Ujedinjenog saveza antifašističke omladine, pročitani su cjelokupni rezultati velikog takmičenja, proglašeni najbolji — organizacije i pojedinci. Nedavno smo našli i dokumente o tim rezultatima, koje ovdje, u nešto skraćenom obliku iznosimo:

„Takmičenje se razvilo između pojedinih sela i zaseoka kao i pojedina. Takmičili su se malo selo Meterizi (22 domaćinstva) sa Stupnjem (34 domaćinstva). Rezultati takmičenja su slijedeći: Meterizi — 10.200 kuna, 312 kg pšenice, 1.500 kg kukuruza, 145 kg oraha, 5 dobrovoljaca Stupanj — 3.200 kuna, 180 kg pšenice, 270 kg kukuruza, 100 kg brašna, 90 komada kokošiju, 10 pari veša, 17 pari čarapa, 10 metara platna.

Crnjelovačka opština dala je 11.145 kuna, 1.224 kg pšenice, 3.665 kg sitna kukuruza, 2.985 kg kukuruza u klipu, 235 komada kokošiju, 60 dobrovoljaca

U toku ovoga takmičenja najbolje su se istakle radne čete koje su samo u četiri opštine bijeljinskog sreza dale 3.738 radnih dana, radeći na sabiranju poljoprivrednih plodova. Naročito se istakla radna četa Donje Tirnove koja je za narodnooslobodilačku vojsku sabrala 150 met. centi kukuruza, obrala 2 vagona šljiva, ispekla 113 metara pekmeza itd.

Cjelokupni rezultati takmičenja na bivšem majevičkom okrugu iznosili su: sakupljeno je 344.645 kuna, 60,27 mtc pšenice, 67,21 mtc sitnog kukuruza, 285,86 mtc kukuruza u klipu, 75,77 mtc jabuka, 13,77 mtc oraha, 41,28 mtc pasulja, 26 kg masti, 145,29 mtc krompira, 496 komada maramica, 268 pari čarapa, 15 pari veša, 549 litara rakije, 754 paketa, jedan par gusaka, 15,69 mtc pekmeza, 28 kom. prasaca, 18 mtc suhих šljiva, 40 mtc kupusa, 1.377 kom. jaja, 28 kg. juhe, 65 kg sira i kajmaka, 20 kom. olovaka, 36 kom. češljeva, 6 litara rakije, 40 kg duvana, 3 šubare, 58 pari rukavica, 1.568 litara mlijeka, 2 marame, 5 mtc suncokreta, 115 kg luka, 250 kg brašna, 11 metara platna, 2 šala, 9 komada džemperu, 211 kg kudjelje, 23 kg vune, 122 kg zobi, 6 kg masla, 437 kom. kokoši, 21 kg meda, 31 komad sapuna. U jedinice narodnooslobodilačke vojske javilo se 529 dobrovoljaca. Samo iz brodačke opštine otišlo je 84 omladinaca. Mnogi od njih nisu se više nikada vratili, poginuvši slavno za ideale naše revolucije.

U organizaciju USAO BiH-a dobrovoljno je stupilo hiljade omladina i omladinki, tako da je ukupan broj članova iznosio 4.105.

U to vrijeme organizovano je djelovalo 110 omladinskih četa, tri omladinske radne brigade, od kojih je formirana čuvena omladinska divizija koja je krenula na Savu i gradila nasipe braneci Semberiju od poplave, zatim koja je sjekla drva u bosutskim šumama i sl. U 54 pionir-

ske čete bilo je organizovano 1824 pionira koji su obavljali raznovrsne dužnosti: njegovali ranjenike, čuvali stražu, prenosili poštu, organizovali priredbe i slično. 60 kulturnih ekipa davalo je svakodnevno priredbe u selima Majevice i Semberije.

Pojedinačni pobjednik u ovom takmičenju proglašen je Petar Marinković, omladinac iz Donje Trnove. Iako vrlo siromašnog stanja (ni sam nije imao šta da jede), ipak je u toku takmičenja, našoj vojsci dao jedno prase, 50 kg suvih šljiva, 50 kg krompira, 200 kg jabuka, 10 kg pasulja, 90 kg kukuruza, 5.000 kuna, 1 kaput, 70 kg pšenice, 5 litara rakije za ranjenike, 30 komada jaja, 2 kg suhog mesa, 1 kg duhana."

I kada danas čitamo ove cifre, sjećamo se opšteg oduševljenja boraca Šesnaeste vojvođanske divizije koja je vodila bitke po ograncima Majevice i Trebave. Bilo je hladno, a hrane i tople odjeće je nedostajalo. I baš januarskih hladnih dana dugi karavan seoskih kola iz Semberije stigao je na Majevicu vozeći 700 novogodišnjih paketa borcima Vojvođanske divizije. U paketima su spakovani pečeni prasci, kokoši, kolači i pite, tople rukavice i čarape, čista maramica, obično sa nekim crtežom, u kome djevojka šalje pozdrav, zatim pismo u kome je nevještom rukom napisano: „Dragi druže, bori se i pobjeđuj, a mi ćemo pomoći."

I kada je duga kolona semberijskih kola stigla na Majevicu, i kada su podijeljeni paketi po brigadama i četama, radosti nije bilo kraja. Bio je to dirljiv momenat. Poslije velikih bitki, gladi i golotinje došli su topli ljudski pozdravi i mali darovi. Borci 16-te divizije pisali su omladini Majevice i Semberije: „Primili smo vaše poklone onda kada su nam bili najpotrebniji, kada je bosotinja i golotinja postala teško pitanje svih naših jedinica... Mi smo ponosni na držanje omladine Majevice i Semberije u VI neprijateljskoj ofanzivi i radosni smo što proljevamo svoju krv za tako mlado pokoljenje naših naroda, jer će ono u prvom redu brati plodove velikog i slavnog oslobodilačkog rata naših naroda."

STOJAN TOMIĆ,
maire de Bijeljina

OBOLES A LA LIBERTE

— SOUVENIRS DE GRANDES COMPETITIONS ENTRE LA JEUNESSE DE SEMBERIJA
ET CELLE DE MAJEVICA —

Entre autres expériences, je me souviens de la suivante:

Au mois d'Octobre 1943, le Comité départemental de la SKOJ (Organisation de la jeunesse communiste yougoslave) et le Conseil départemental de la USAO (Union de la Jeunesse Antifasciste) organisèrent une série de compétitions sous le slogan: "Tout pour le front et pour la liberté". C'était à un moment, après la libération de Bijeljina, Janja, Ugljevik, Lopare et Tuzla, où l'effectif de notre armée augmentait considérablement. De nouveaux détachements, de nouvelles brigades et de nouvelles divisions étaient formés. C'était une bonne armée, mais qui ne possédait ni réserves, ni vêtements, ni chaussures, ni fabriques d'armes. Les hôpitaux étaient pleins de blessés. Il était nécessaire de nourrir et habiller cette grande armée libératrice, de soigner et panser les blessés, de tout faire afin que la victoire finale sur l'ennemi soit acquise le plus rapidement possible.

Une question se posa — comment se procurer vêtements et chaussures? Nous n'avions pas d'aide à attendre. Nous tentions de nous persuader que les alliés — de l'Est et de l'Ouest — n'étaient pas en mesure de nous aider, ce qui, d'ailleurs, devait se révéler inexact. Il ne nous restait qu'un seul recours, celui sur lequel le Parti pouvait toujours compter: s'appuyer sur nos propres forces. Et au cours de ces grandes compétitions, toute la force de la jeunesse et sa capacité d'organisation se firent particulièrement ressentir.

Nous ne possédions pas de grande expérience en ce qui concernait l'organisation de compétitions. Mais nous avions, néanmoins, au cours des premiers mois de l'année, organisé de telles compétitions sur de plus petits territoires, dans plusieurs villages et certains quartiers des villes, si bien que nous y avons acquis une certaine expérience, nous permettant de mener à bien des actions de masse. C'est ainsi que durant l'été 1943, immédiatement après la fin de la Vème Offensive, lorsque nos unités revinrent en Bosnie Orientale amoindries et affaiblies, une action fut menée à Semberija, engageant les jeunes gens et jeunes filles à se porter volontaires pour les brigades. Les organisations du SKOJ organisèrent des

réunions et meetings solennels, au cours desquels les honneurs étaient rendus aux combattants morts à Sutjeska, puis l'on passait à l'inscription de ceux qui se portaient volontaires pour remplacer leurs camarades tombés. Nous ne possédons pas de données exactes, mais d'après les réminiscences de plusieurs, à peu près 300 membres du SKOJ ou sympathisants se présentèrent, et partirent en chantant rejoindre à Majevica la VIème Brigade de Bosnie Orientale. L'on sait avec certitude qu'au village de Zagona 25 jeunes gens se portèrent volontaires, à celui de Has 15, Medjaš 20, Brodac 17 et qu'après la première libération de la ville de Bijeljina, 120 jeunes gens et jeunes filles s'engagèrent.

A part l'engagement de la jeunesse au sein des unités militaires, des brigades de la jeunesse avaient été formées, qui se chargeaient des tâches suivantes: soin des blessés, quête et préparation de la nourriture, garde des villages et autres. C'est ainsi que par exemple, la brigade de la jeunesse du village Amajlija fabriqua 4.500 caisses devant servir à l'emballage de pots de confiture destinés à nos unités. De tels exemples se renouvelaient dans tous les villages.

Ces premiers succès obtenus, nous passâmes à l'action en masse. Le nouveau système d'organisation des compétitions tendait, tout en nous servant au maximum de nos propres forces, de souligner et encourager les succès individuels ou ceux des diverses organisations. La compétition durait un mois, mais chaque semaine les résultats étaient comptés et proclamés. Entraient en compétition des particuliers, villages, hameaux, communes et arrondissements. Les organisations de jeunesse de Majevica et Semberija prirent une telle ampleur qu'elles provoquèrent un grand mouvement de masse comptant plusieurs milliers de jeunes gens et jeunes filles.

La jeunesse de la commune de Brodač fit appel à celle de la commune de Crnjelovo afin qu'elle se joigne à la compétition. La jeunesse de Čengić à celle de Popovi. Le petit hameau de Meterizi avec ses 22 familles fit appel au hameau de Stupanj (34 familles) et le jeune Petar Marinković, originaire du village insurrectionnel de Donja Trnova organisa une compétition individuelle entre les meilleurs jeunes gens de l'arrondissement de Bijeljina. Aujourd'hui encore nous gardons de vifs souvenirs de ces rencontres entre organisations et brigades de jeunesse, lorsqu'une fois les résultats lus et les vainqueurs proclamés, de nombreux jeunes gens se levaient pour prendre de nouvelles tâches et faire de nouvelles propositions. Au cours de ces rencontres, tenues durant de froides journées d'Octobre, il arrivait que les jeunes gens se dépouillent de leurs chaussures, chaussettes et manteaux, en faisant don aux combattants, tandis que les jeunes filles apportaient leur trousseau de jeune mariée. Miladin Djurković, jeune de Donja Trnova, au cours d'une réunion fit don de ses souliers, au cours d'une autre de son manteau et rentra chez lui presque nu; il devait plus tard rejoindre une unité de volontaires et trouver une mort héroïque à Capardi.

Tout ce système de compétition provoqua au sein de la jeunesse une foi et un patriotisme illimités. Les conditions étaient assez difficiles tant du point de vue matériel que du point de vue politique et militaire. Les Allemands, les tchetniks et les oustachis pillaient et incendiaient. Les

greniers étaient vides et les provisions épuisées. Puis vinrent les représailles: tous nos sympathisants et membres actifs étaient pourchassés et tués. Quelles étaient les représailles menées contre les membres actifs et contre les patriotes et quelle fut la résistance opposée par nos peuples, ressort clairement d'une lettre, écrite par une jeune fille du village de Donja Trnova qui venait tout juste d'apprendre à écrire, lettre qui a été conservée grâce à un pur hasard. Elle parle de la terreur que faisait régner le tchetnik Djure Bižić, et du courage des jeunes gens. Nous donnons le texte original de la lettre:

"J'étais en train de refaire mes tresses quand voilà les tchetnik à la porte. Et eux, ils poussent la porte et avec leurs fusils, ils demandent tout le temps où sont les partisans et qui est dans la maison et ils jurent sur moi et sur ma belle-soeur. Je dis attendez que je mette une écharpe, eux ils s'en fichent et ils me poussent devant eux. Voilà que eux derrière nous tirent des coups de fusils, un tchetnik tue un tchetnik ils se disputaient pour une histoire de pillage. Nous allons et ils me disent fille où sont les partisans, et moi je dis je ne sais pas. Tu sauras bien qu'il dit et il me trappe le dos à coups de fusil, moi je trébuche et il orie en avant et me couvre de jurons. Ils nous emmènent tous loin de la maison, nous font aligner et commencent à nous battre avec des matraques. Ils nous ont battus comme ça jusqu'à midi et ils faisaient tout le temps semblant qu'ils allaient jeter une bombe au beau milieu de nous, mais nous étions fermes et personne ne voulait rien dire. Alors ils nous ont pris un après l'autre et ils nous ont batus sur les pieds avec leurs fusils mais personne n'a parlé. Ça me faisait mal de voir ce que ces voleurs faisaient souffrir au peuple. Hereusement voila des coups de fusils et les tchetniks s'en vont".

Au cours de semblables situations, les jeunes gens et jeunes filles, mains nues, sans grandes connaissances mais avec beaucoup de coeur, surent accomplir des exploits tels que l'histoire en a rarement vus.

A la fin de 1943, au cours d'une conférence à l'échelle départementale de l'Union de la Jeunesse Antifasciste, qui se tint au village de Čengić, les résultats finals d'une grande compétition furent lus et les vainqueurs (organisations ou individus) proclamés. Il n'y a pas longtemps, nous avons retrouvé les documents relatifs à cette compétition, dont nous donnons les résultats sous une forme un peu résumée:

"La compétition s'est tenue entre divers villages, hameaux et individus. Le petit village de Meterizi (22 familles) concourait avec celui de Stupanj (34 familles). Voici les résultats:

Meterizi: 10.200 kunas — 312 kgs de blé — 1.500 kgs de maïs — 145 kgs de noix — 5 volontaires.

Stupanj: 3.200 kunas — 180 kgs de blé — 270 kgs de maïs — 100 kgs de farine — 90 poulets, 10 chemises de corps, 17 paires de chaussettes, 10 mètres de toile.

La mairie de Crnjelovo donna: 111.145 kunas — 1.224 kgs de blé — 3.665 kgs de maïs en grains — 2.985 kgs d'épis de maïs — 235 poulets — 60 volontaires.

Se sont particulièrement distinguées au cours de cette compétition des brigades qui dans quatre communes seulement de l'arrondissement

de Bijeljina donnèrent 3.738 journées de travail, qu'elles employèrent à faire la récolte. S'est également particulièrement distinguée, la brigade de Donja Trnova, qui récolta pour l'Armée de libération 150 mètres cubes de maïs, 2 wagons de prunes et prépara 113 mètres cubes de confiture, ect . . .

Les résultats totaux pour l'ensemble de la région de Majevica donnaient: 344.645 kunas — 60,27 mètres cubes de blé, — 67,21 mètres cubes de maïs en grains — 285,86 mt.c. d'épis de maïs — 75,77 mèt. c. de pommes — 13,77 mt. c. de noix — 41,28 mt. c. de haricots blancs — 26 kgs. de graisse — 145,29 mt. c. de pommes de terre, — 496 mouchoirs — 268 paires de chaussettes — 15 chemises de corps — 549 litres de raki — 754 paquets — une paire d'oies — 15,69 mt. c. de confiture — 28 cochons de lait — 18 mt. c. de prunes séchées — 40 mt. c. de choux — 1.377 oeufs — 28 kgs. de soupe — 65 kg. de fromage et de "kajmak" — 20 crayons — 36 peignes — 6 litres de raki — 40 kgs. de tabac — 3 bonnets de fourrure — 58 paires de gants — 1.568 litres de lait — 2 foulards — 5 mtc de graines de pavot — 115 kgs d'oignons — 250 kgs de farine — 11 mètres de toile — 2 châles — 9 pull-overs — 211 kgs de chanvre — 23 kgs de laine — 122 kgs d'avoine — 6 kgs de beurre — 437 poulets — 21 kgs de miel — 31 savons. 529 volontaires rejoignirent les unités de l'Armée de libération. La seule commune de Brodac donna 84 jeunes gens. Beaucoup d'entres eux ne sont jamais revenus, ayant donné leur vie pour l'idéal de notre révolution.

Un millier de jeunes gens et jeunes filles adhèrent à l'Union de la jeunesse Antifasciste, si bien que le nombre de ses membres s'élevait à 4.105. A cette époque, 110 compagnies de jeunesse et 3 brigades de jeunesse agissaient de façon organisée. Une célèbre brigade de jeunesse se dirigea vers la Save et y bâtit une digue afin de protéger Semberija des inondations, puis coupa du bois dans les forêts de Bosut, ect . . . 1.824 pionniers étaient groupés en 54 compagnies de pionniers qui s'acquittaient de tâches diverses: ils soignaient les blessés, montaient la garde, transportaient le courrier, organisaient des spectacles, ect . . . 60 équipes culturelles donnaient une représentation par jour dans les villages de Majevica et de Semberija.

Le vainqueur individuel de cette compétition fut Petar Marinković, jeune de Donja Trnova. Quoique de famille très pauvre (il avait lui-même à peine de quoi manger (il fit don à notre armée au cours de la compétition de: 1 cochon de lait — 50 kgs de prunes séchées — 50 kgs de pommes de terre — 200 kgs de pommes — 10 kgs de haricots blancs — 90 kgs de maïs — 5.000 kunas — 1 manteau — 70 kgs de blé — 5 litres de raki (eau de vie) pour les blessés — 30 oeufs — 2 kgs de viande fumée — 1 kg de tabac."

Aujourd'hui, en relisant ces chiffres, nous nous souvenons de l'enthousiasme délirant des combattants de la 16ème Division de Vojvodina qui luttèrent dans la région de Majevica et Trebava. Il faisait froid, on manquait de nourriture et de vêtements chauds. Et voilà qu'un jour de Janvier particulièrement glacial une longue caravane de charrettes paysannes vient de Majevica, apportant 700 paquets de Nouvel An pour les combattants de la Division de Vojvodina. Il y avait dans ces paquets:

cochon de lait rôti, poulet rôti, gâteaux et tartes feuilletées, des chaussettes et des gants chauds, des mouchoirs propres, habituellement brodés par une jeune fille qui envoyait un message et finalement quelques mots tracés d'une main inhabile: "Cher camarade, combats et sois vainqueur, nous t'aiderons!"

Et lorsque la longue caravane de charrettes arriva à Majeвица et que les paquets furent répartis entre les brigades et les compagnies, la joie régna partout. Ce fut un moment merveilleux. Après de durs combats, affamés et sans vêtements, les combattants recevaient de chauds messages d'amitié et des présents. Les combattants de la 16ème Division écrivirent à la jeunesse de Majeвица et Semberija:

"Nous avons reçu vos présents à un moment critique, un moment où nos unités avaient à faire face à un grand problème — des hommes nus et pieds nus... Nous sommes fiers de l'attitude courageuse de la jeunesse de Majeвица et de Semberija au cours de la VIème Offensive ennemie et nous sommes heureux de verser notre sang pour les jeunes générations de nos peuples, qui seront les premières à recueillir les fruits de la grande et glorieuse guerre de libération."

STOJAN TOMIC,

President of the Bijeljina Commune People's Committee

CONTRIBUTIONS TO FREEDOM

— Recollections of the Great Competition Between the Youth of Majevisa and Semberija —

Among many memorable events I vividly recollect the following from the Liberation War:

In October 1943 the Majevisa Regional Committees of the Union of Communist Youth of Yugoslavia (SKOJ) and of the United Anti-Fascist Youth League of Bosnia and Herzegovina organized a competition under the slogan: "All for the Front and Freedom". It was at the time when after the liberation of Bijeljina, Janja, Ugljevik, Lopare, and Tuzla the strength of our Army grew rapidly. New detachments, brigades, and divisions had sprang up. It was a good Army, but it had neither depots, sufficient clothing, footwear, nor war industry. Numerous wounded crowded its improvised hospitals. And, in order to win a speedy final victory over the enemy, it was necessary to feed and dress this large Army, as well as it was necessary to nurse and treat its numerous wounded.

One of the greatest problems was the provision of sufficient quantities of clothing and footwear. We could hope for outside assistance from nowhere. At the time, we had tried to explain to ourselves that both, our Western and Eastern Allies had no possibilities to help us, an assumption which later proved to be wrong. In the actual situation, however, there remained only one solution; we had to rely upon our own forces and resources. And it was in the course of this great competition that the force of our younger generation and its organizational abilities found their fullest expression. At the time, we had almost no experience in organizing large scale competitions. Indeed, several months earlier small scale competitions of local character had been organized in relatively small territories and individual villages, etc, and the very first vague experience in organizing youth competitions had been gained. Thus, for example, in the summer of 1943 immediately following the end of the Fifth Enemy Offensive against the National Liberation Army, when our units, decimated and exhausted had come back to eastern Bosnia, a campaign for new partisan volunteers was carried out among the young people in Semberija. It was then that members of SKOJ organized meetings to commemorate those who had fallen in the Battle at Sutjeska River and at the same time to enlist new volunteers to take their place in the

weakened partisan brigades. We do not have exact figures today, but according to the recollections of many people, over 300 members of SKOJ and sympathizers volunteered and singing revolutionary songs joined the Majevisa and the Sixth Eastern Bosnian Brigades. However there is evidence that 25 young men and women from the village Has, 20 from Medjaši, 17 from Gornji Brodac, and 120 from Bijeljina, volunteered into the National Liberation Army after the first liberation of Bijeljina in 1943. Together with the enlistment of volunteers for the combat units, various volunteer youth companies were formed to carry out different tasks such as care for the wounded, collecting and cooking of food, sentry services in the villages, etc. Thus for example, the youth company from the village Amajlija made 4,500 cases to pack marmalade for our units. Similar contributions were also made by the youth of many other villages.

Soon after the first experience in this sort of activities had been gained, mass youth competition drives were organized. Their general purpose was to exploit to the maximum the existing resources, however poor they may be. At the same time, the results accomplished by individual organizations and individuals were widely publicized. The competition drives usually lasted for one month, but weekly summaries of accomplished results were made and announced. Individuals, small and large villages, groups of villages, and districts gradually became involved in the competition. Thus, the youth organizations succeeded in organizing a mass youth movement which eventually encompassed thousands of young men and women.

The youth of the village Brodac challenged to competition the youth of the village Crnjelovo. The youth of the village Čengić sent a letter to the youth of the village Popovo and called it to compete. The small village Meterizi which consisted of only 22 households challenged the youth of the village Stupanj which had 43 households, while young Petar Marinković from the rebellious village Donja Trnova challenged all young men from the district of Bijeljina. Even today I still vividly recollect the meetings of the youth organizations and companies where after the announcement of the results accomplished in the previous competitions, many young men committed themselves to participate further in the competition and to make new contributions. Although it was October and the weather was cold, at such meetings many boys and girls took off their own shoes, woolen socks, and coats and presented them to the fighters of the partisan units. Thus, Miladin Djurković, a young man from the village Donja Trnova, took off his shoes at one meeting, and later, at another, took off his coat and went back home barefooted and without his coat; soon he volunteered joined a partisan unit and gloriously fell during the Battle of Caparde.

The competitions rested on the unlimited belief and patriotism of our young generation. The conditions had been difficult both, from the material and from the military and political point of view. The Germans and their quislings, chetniks and ustashi, plundered and set fire to the villages in the district. The granaries were empty and the supplies had run short. At the same time, the enemy terrorized all patriots and sym-

pathizers of the liberation movement. The following letter written by a girl from the village Donja Trnova who had just learned how to write, clearly pictures the terror of the enemy and the will of our people to resist. It speaks about the terror of the Djuro Bižić's chetniks and the courage of our young generation.

"One day, while I was combing my hair, the chetniks surprisingly and forcefully came to our home. With their rifles pointing at me and cursing, they asked me where were the partisans and who was in the house. I prayed them to let me take my scarf and cover my hair, but they did not want even to hear me. Then they forced me and my sister-in-law out of the house. Taking us out of the village they followed us closely. Then a rifle shot was heard. In a quarrel about the division of the plunder, one chetnik had killed another. So we came out to the main road. Then one of the chetniks asked me again where were the partisans and I replied that I did not know. Then he hit me in my back with the butt of his rifle, and while I stumbled, he cursed and said: you will know soon. When we came to a clearing we stopped and the chetniks began to beat us again with their rifle butts. They kept beating us all morning. In order to frighten us they were also throwing fake hand grenades among us. But we were strong and we said nothing. Then the chetniks began again to beat us fiercely with their rifle butts and now to kick us with their boots. Still, nobody said anything. Fortunately, disant rifle shots were heard soon and the chetniks ran away."

Under such and even more trying conditions, barehanded boys and girls with little knowledge, but strong feelings behaved with courage rarely seen throughout the human history.

At the end of 1943, at the Regional Conference of the United Anti-Fascist Youth League held at the village Čengiĉ, the overall results of the great competition were announced and the best organizations and individuals acclaimed. Certain documents, which I will cite here in condensed form and which have been found only recently, might give a better idea about the scope of this competition.

"The competition included individual villages, small settlements, and individuals. Among others, the small village Meterizi (with some 22 households) competed against the village Stupanj (34 households). The following results have been accomplished: Meterizi: 10,200 kunas*, 312 kilogram of wheat, 1,500 kilograms of corn, 145 kilograms of walnuts, 5 volunteers in the National Liberation Army units. . . Stupanj: 3,200 kunas, 180 kilograms of wheat, 270 kilograms of corn, 100 kilograms of flour, 90 hens, 10 pairs of underwear, 17 pairs of woolen socks, 10 meters of linen.

The villages of Crnjelovo commune contributed 111,145 kunas, 1,224 kilograms of wheat, 350 kilograms of corn, 233 hens and 60 volunteers in the National Liberation Army units.

In the course of the competition best results have been accomplished by the working youth teams which only in 4 communes of Bijeljina district contributed 3,738 workdays harvesting various agricultu-

* Kuna — currency unit of the so-called Independent State of Croatia.

ral produce. Particularly notable results have been scored by the youth working team of the village Donja Trnova which harvested 15,000 kilograms of corn, 20,000 kilograms of plums, cooked 11,300 kilograms of jam and turned them over to the National Liberation Army.

The following results were accomplished during the competition in Majevisa region: 344,645 kunas were collected as well as 6,027 kilograms of wheat, 1,377 kilograms of corn, 7,557 kilograms of apples, 1,377 kilograms of walnuts, 4,128 kilograms of beans, 26 kilograms of lard, 14,529 kilograms of potatoes, 496 handkerchiefs, 268 pairs of woolen socks, 15 pairs of underwear, 549 liters of brandy for the wounded, 754 packages with food and clothing, 2 geese, 1,569 kilograms of jam, 28 pigs, 1,800 kilograms of dried plums, 4,000 kilograms of cabbage, 1,337 eggs, 27 liters of soup, 65 kilograms of cheese and cream, 20 pencils, 36 combs, 40 kilograms of tobacco, 3 winter caps, 58 pairs of gloves, 1,568 liters of milk, 2 scarves, 500 kilograms of sunflower seed, 115 kilograms of onion, 250 kilograms of flour, 11 meters of linen, 2 shawls, 9 jumpers, 23 kilograms of wool, 122 kilograms of oats, 6 kilograms of butter, 437 hens, 21 kilograms of honey, 31 pieces of home-made soap. In addition, 529 young men volunteered into the National Liberation Army units. Many of them sacrificed their young lives to the ideals of our Revolution and never came back home.

Thousands of boys and girls became members of the Anti-Fascist Youth League of Bosnia and Herzegovina increasing its membership in the region to 4,105.

At the time, some 110 youth working teams and three working brigades, which later joined to form the famous Youth Working Division, performed various services and took part in building projects in the region. This Division later moved to the River Sava area where it built flood protecting barriers to protect the fields in Semberia plain. It also cut wood in the Bosut forests, etc. In addition, over 1,700 young pioneers have been organized in 54 pioneers companies. They have performed various duties such as nursing of wounded, sentry devices, messenger and courier services, etc.

Petar Marinković, a young peasant from the village Donja Trnova was proclaimed a champion of this great competition. Although very poor (he had not had enough food even for himself), in the course of the competition he contributed to our Army one pig, 50 kilograms of dried plums, 50 kilograms of potatoes, 200 kilograms of apples, 10 kilograms of beans, 90 kilograms of corn, 5,000 kunas, 1 coat, 60 kilograms of wheat, 5 liters of brandy for the wounded, 70 eggs, 2 kilograms of smoked meat, 1 kilogram of tobacco".

And when we read these figures today, we can not but also remember the enthusiasm and gratitude of the men of the 16th Vojvodina Division which at the time engaged in heavy battle in Majevisa and Trebava mountains. It was bitter cold and there was a general shortage of warm clothing and food. And, in a freezing January day a long caravan of peasant wagons arrived in Majevisa and brought 700 New Year packages for the men of Vojvodina Division. The packages contained roasted pigs, chickens, cakes, warm woolen gloves and socks, clean hand-

kerchiefs embroidered by girls and a letter written with unskilful hand: "Dear Comrade, go on fighting victoriously and we will help you!"

When the packages were distributed among the brigades and companies there was no end to the joy. After an endless series of heavy battles, starvation, and bitter cold, human greetings and small presents had come. It was indeed touching. The men of the 16th Vojvodina Division wrote to the youth of Majevisa and Semberija:

"We received your presents at a moment when we needed them more than ever before, when the shortage of warm clothing and footwear had become indeed a most serious problem for all our units... We are proud of the courageous behaviour of the Majevisa and Semberija youth during the Fourth Enemy Offensive and we will not hesitate to shed our blood for the better life of the younger generation... It is primarily the younger generation who will harvest the fruits of the great and glorious Liberation War of our people..."